

2024 Spring Semester (January 22, 2024 – May 10, 2024)

註冊須知 2024年春季學期 (1/22 – 5/10)

註冊日期：舊生 11/13 – 11/17/23 (in Populi) ; 新生註冊：1/3-1/12/24 (Populi系統註冊)

秋季課程表 <https://www.les.edu/academics-zh/class-schedule-zh/master-class-schedule-zh/>

課程內容可能有變動，不另通知若有問題請上網查看最新消息或跟教務處聯絡。

The content of this schedule may be revised without prior notice.

註冊方式：上學校網站看過課表和註冊須知後，直接進入教務資訊系統 Populi單點登入(SSO)
(Populi /Registration 只有在註冊日/加退選日開放，其他時間不開放/不顯示)

Populi教務資訊系統點選 https://www.les.edu/academics-zh/populi_zh/

遲註冊：11/18/23 起，舊生遲註冊費 \$30。(Populi系統關閉後，需填寫註冊單用email或郵寄表格到教務處收) 註冊表格 (Enrollment Agreement Form)可上網下載 <http://www.les.edu> /教務資訊/課程時間表

註冊表格 E-Mail to : registration@les.edu

付款日期：1/3 - 1/12/2024 或 任何加選課當天付清。(選課後1-2天內金額才會顯示，就可以在Populi個人帳號中付款，沒有顯示金額表示您的註冊操作錯誤(忘了save)，沒有成功的需重新操作) do not wait until last minutes. 其他方式付款請直接詢問行政部/會計同工 accountant@les.edu Tel: 626-571-5110分機159

加/退選課 (換課) 遲註冊：1/3 ~ 1/12/24 在Populi, 或上網下載“加退選單”，填表辦理email to : registration@les.edu, 自1/13/24起，加/退選課 (換課) 每科手續費 \$ 30, 退課退費%按校規密集課程辦理，密集課程退費以天計算。倘若因故退掉所有課程，不論是選課或旁聽者，仍必須自己承擔行政費All administration fees are not refundable.

校友旁聽登記 (其他)：1/15-1/19/24 (開學前一週) 開放以email旁聽登記 registration@les.edu (名額有限，先到先得，拿到名額後旁聽有行政費，不得退款，不得退旁聽或換課)

其他須知：

- * 凡0學分的必修課 (Pass/Fail), 也都必須要註冊，沒有註冊視同無效，註冊後無法完成或沒有退課者會有永久記錄。
- * 註冊後課程大綱：上課前可從Populi教務系統課程中下載，請隨時上網查看更新資料。
- * 學生宿舍：需上網申請，請在預定入住日期前30天提出申請 <https://www.les.edu/dorm-apply/>
- * 獎助學金請先上網查詢 Logos 網站/ 學生生活/ 獎助學金 <https://www.les.edu/student-life-zh/financial-aid/scholarships-zh/>
- * **全時間學生配偶減費資助**：學生配偶需主動向註冊組提出配偶身份的登記 (請提供相關兩者的名字和學號) email to registration@les.edu 登記後不需申請或審核。

● F-1 國際學生注意：

- * 國際學生(F1 MDiv. Student)若在美國實習 (須自行尋找實習機會)，須每學期註冊實習科目，並開學前向國際學生部門辦理CPT手續以便合法實習，凡沒有辦理CPT申請者，視同非法打工，後果自負。暑期註冊FES529 或 ICS550 的 F-1 student, 需要在5/1前向國際學生部門申請CPT。
- 國際學生的定義：以 F- 1 學生簽證進入美國，或在美國轉換為 F- 1 學生身份，或者加拿大公民/居民，在美國正道校園學習的學生。(在線上學習的外國學生不屬於 F-1 國際學生)
- 每學期必須是全時間學生，若本學期修課低於最低學分，必須在註冊日前一週向國際學生事務處申請減少修課學分{**}。
- 必須購買個人在美國期間的國際學生健康醫療保險，由學生自行購買，在開學前將醫療保險收據上傳至 Populi 個人信息中{**}
- 如果您沒有正道簽發的 I-20 表格，或者離境美國超過五個月需要重新入境學習，請聯係國際學生事務處

- 所有國際學生事務處的服務申請, 請在 Populi 中完成。請點擊申請 或者登錄您的 Populi, Home ->Links->F-1 國際學生服務申請->服務申請選擇
- 來美後, 若有個人的 SSN(社安號) or TINT 必須立刻申請登陸在 Populi 帳號, 以便會計同工年底可以統一製作您個人的 1098-T Form 報稅, (地址更動也要盡快主動通知國際學生顧問更改)

明白各項教務規則或註冊事項是學生的責任, 可上網查詢學院概覽或向教務處詢問

<https://www.les.edu/academics-zh/academic-resources-zh/overview-zh/>

學費和行政費/其他費用：

- Tuition per Master course 學費：碩士科每課程 US\$347 x 3學分 = \$1041
- Independent study per unit 個別指導每學分 US\$520 x 3學分 = \$ 1560
- Audit Fee per course 旁聽每課程：US\$ 104 x 3學分 = \$312 (有名額限制, 先跟教務處 email 登記旁聽)
- 學費調整不另通知 All fees are in U.S. dollars. Logos Seminary reserves the right to change rates.
- Administration Fee \$100/ \$50 per semester, non-refundable fee. 每學期註冊都有行政費, 凡過了註冊日期退課者, 一律不得要求退行政費。 \$100 (6 units or more) / \$50 (0~ 5 units or audit course)
- Tuition and Fees are subject to change without notice. 學費及其他費用若調整恕不另行通知
- For any reason of complete withdrawal, you are still responsible of \$50. This applies to all students, alumni, audit students, and LES employees. 每一個學期的註冊選課, 除了學費之外, 都必附加雜費 (Administration Fee, 0-5 學分 US \$50, 6或6學分以上則 US \$100)。倘若因故退掉所有的課程, 任何學生 (正式選課或旁聽, 校友或同工) 都須付行政費 US \$50。
- 學生入學後才取得社會安全號碼 (SSN) 的同學, 需自行攜帶社安卡(or email)請教務處同工輸入在您個人的 Populi 帳號中, 以便年底會計部製作個人報稅的1098表格 (沒有SSN者, 就沒有1098表), 有社安號但 Populi 沒有顯示1098表的同學, 或有相關疑問者, 請直接詢問會計同工

學生有責任在註冊前詳讀：註冊須知，註冊手續，繳交學費和加退選課各項條款

若有更改地址或個人資料變更時，請主動通知學校。 Change/ update personal information

Student Name (English) _____ (名字) _____ ID# _____
更改項目如下：Citizenship: U.S. Citizen P.R. (Permanent Resident of the U.S.) F1 _____
 Other _____ (If "Other", list country) Expiration date _____
 Social Security # _____ E-mail Address Phone Number (C) (H)(W) ; _____

繳費方式 Payment Methods：online payment 線上付款 (Populi SSO), 現金、信用卡 (Master card or VISA card) .

- 線上付款 (Populi) , 請進入神學院網址 www.les.edu , 點擊 單點登入(SSO) 入口, 使用神學院給您的 User ID 登入, 當您登入 Populi SSO 之後, 請您根據屏幕指示(Financial)進行付費。 Populi 線上付款 (可用美國支票帳號 U.S. Electronic Check account, 若使用 Master 或 Visa 信用卡 會有 extra % 手續費)
- 其他方式付款：銀行帳號/ 匯款或其他方式等, 請直接聯絡行政部會計同工. accountant@les.edu , 需提供學生 ID # (學號), \$ (學費金額/付款金額), 信用卡號和截止日 (card no. and expiration date) 給會計同工。
- 郵寄美金支票付款 pay to : L.E.S. 請在支票上註明 Memo : Tuition fee for ID# 學號
郵寄地址：Logos Evangelical Seminary, Attn. Accounting Dept., 9358 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731. U.S.A
- 退課退款 Tuition refund will back to your Populi account. 若需拿回退款者, 學生必須主動聯絡行政部會計同工。 Email to : accountant@les.edu 申請退款。

聯絡各部門：

聯絡各部門：Departments 同工聯絡	項 目
Populi 繳學費/ 其他款項 /會計 『行政處』	Populi 個人帳戶直接付款即可。 其他繳款方式詢問 Diana Chen 吳佩芬, accountant@les.edu 分機159
選課指導 Academic Advisor	查看個人Populi 帳號中的指定老師或科系主任
教牧博士科主任/ D.Min. Director	張凱牧師 Rev. Kevin Zhang 分機164 Email 預約 kevinzhang@les.edu
教牧博士科助理 D.Min. Assistance	關淑麗師母 Joyce Liu 分機153 Email 預約 joyceliu@les.edu
Populi 註冊/ 加退課Registration/ add/drop 請先上網下載課表和註冊須知 『教務處』	學生有責任在註冊前詳讀明白：註冊須知, 註冊手續, 繳交學費和加退選課各項條款。 Maggie Pon 彭淑英 registration@les.edu ; maggiepon@les.edu 分機 113
國際學生顧問/ I-20 /CPT/OPT 『教務處』 International Students Advisor Specialist	F1 Student 每學期必須購買健康保險 Tracy Bai 白蓉 tracybai@les.edu 分機 128
學生證：申請, 補發, 費用 『教務處』	先查看Populi 個人帳號，自行列印或詢問入學部專員 Admission officer Carrie Zhou 張鈺君 carriehou@les.edu 分機 112
Populi (SSO) 技術支援/忘記密碼 『行政處』	Tel: (626) 571-5110 分機 173 ; logosithelp@les.edu
宿舍（校本部線上宿舍申請或接機）『行政處』 需在預定入住日期30天前提出申請	Please submit your application 30 days before the scheduled check-in date. https://www.les.edu/student-life-zh/dormitory-zh/ (學生生活/正道宿舍)
獎助學金申請 http://www.les.edu 『學務處』 (學生生活/ 獎助學金) Jessica Wu 分機 142	(請上網查詢各項條款, 欲申請者於 Populi → Links → 學務處相關資訊中 (獎助學金申請表) 填寫申請表並提供文件。學務處專員吳白芳 Jessicawu@les.edu
Field Education Director 學務長/實習主任	Rev. Samuel Liu 劉仁欽牧師 Samuelliu@les.edu 分機 135
Chicago Campus 芝加哥校區行政助理	李瑞瓊 Freda Lin, Tel : 630-595-9188 , Email : reichiung@les.edu